



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

**Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions
- TPSGC**

11 Laurier St./11, rue Laurier

Place du Portage, Phase III

Core 0B2 / Noyau 0B2

Gatineau, Québec K1A 0S5

Bid Fax: (819) 997-9776

**SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

**Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur**

Issuing Office - Bureau de distribution

Furniture Division/Division des ameublements

11 Laurier St. / 11, rue Laurier

6B1, Place du Portage

Gatineau

Québec

K1A 0S5

Title - Sujet Meubles pour LTDLC	
Solicitation No. - N° de l'invitation EP731-172293/A	Amendment No. - N° modif. 006
Client Reference No. - N° de référence du client 20172293	Date 2017-01-10
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$PQ-978-72080	
File No. - N° de dossier pq978.EP731-172293	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2017-01-17	
Time Zone Fuseau horaire Eastern Standard Time EST	
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Vlahos, Helen	Buyer Id - Id de l'acheteur pq978
Telephone No. - N° de téléphone (613) 220-8951 ()	FAX No. - N° de FAX () -
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date



Public Works and
Government Services
Canada

Travaux publics et
Services gouvernementaux
Canada

RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS A:

See Section 1.

Voir Section 1.

STANDARD REQUEST FOR BID

INVITATION A SOUMISSIONNER - STANDARD

The Bidder offers to provide to Canada the goods, services or both listed in the bid solicitation in accordance with the conditions set out in the bid solicitation and the prices set out in the bid.

This bid solicitation is issued in accordance with the conditions of the Supply Arrangement E60PQ-140003/.../PQ.

Le soumissionnaire offre de fournir au Canada les biens, services ou les deux énumérés dans la demande de soumissions aux conditions prévues dans la demande de soumissions et aux prix indiqués dans la soumission.

Cette demande de soumissions est émise conformément aux conditions de l'arrangement en matière d'approvisionnement E60PQ-140003/PQ.

Solicitation No. - N° de la demande	Amendment No. - N° de modification
EP731-172293/A	006

Solicitation closes – La demande prend fin :	File No. - N° de dossier
at – à See Section 1 Voir Section 1 on – le See Section 1 Voir Section 1	EP731-172293

No of Page/

N° de page

Date of Solicitation – Date de la demande

Address inquiries to – Adresser toute demande de renseignement à :

See Section 2, Article 4.1.

Voir Section 2, Article 4.1

Destination

See Section 2, Annex A.

Voir Section 2, Annexe A.

Instructions:

Municipal taxes are not applicable.

Unless otherwise specified in the bid solicitation, all prices quoted must be net prices in Canadian funds including Canadian customs duties, excise taxes, must be FOB, including all delivery charges to destination(s) as indicated. The amount for Applicable Taxes is to be shown as a separate item.

Instructions:

Les taxes municipales ne s'appliquent pas.

Sauf indication contraire dans la demande de soumissions, tous les prix indiqués doivent être des prix nets, en dollars canadiens, comprenant les droits de douane canadiens, la taxe d'accise et doivent être FAB, y compris tous frais de livraison à la (aux) destination(s) indiqué(s). Le montant des taxes applicables doit apparaître séparément.

Supplier Name and Address – Nom et adresse du fournisseur

Telephone No. - N° de téléphone

Facsimile No. - N° de télécopieur

Name and title of person authorized to sign on behalf of supplier (type or print)

Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur (caractère d'impression)

Signature : _____ Date : _____

Modification 006

Cette modification est effectuée afin de:

- 1- Cette modification est effectuée afin de publier des questions et réponses.
- 2- Modifier les dates voulues de livraison et l'installation
- 3- Remplacer les dessins d'autocad avec version 3 ceux ci-joint

1- Questions et Réponses

Q.10. Chaque poste de travail type WS4 doit comporter un panneau de 54 po de largeur et un bahut de 54 po de largeur; chaque poste de travail type WS1 doit comporter un plan de travail de 54 po de largeur. Dans la situation illustrée dans le fichier PDF en pièce jointe, les postes de travail WS4 montrés sur les dessins AutoCAD fournis comportent un bahut et un panneau de 57 po de largeur au lieu de la largeur type qui est de 54 po, ce qui permet ainsi d'accueillir les trois (3) plans de travail de 54 po de largeur (du poste WS1) comme il est montré. Bref, le côté WS4 comporte deux (2) panneaux de 54 po et deux (2) panneaux de 24 po, pour un total de 156 po. Le côté WS1 comporte trois (3) panneaux de 54 po totalisant 162 po. Pourriez-vous s'il vous plaît clarifier quelles modifications il faudrait apporter à cet endroit? La même situation s'applique aux trois étages.

R.10. Pour le WS4, les fiches techniques ont priorité sur les plans d'étage. Voir les dessins AutoCAD révisés fournis. Le panneau d'extrémité pour WS1 dans ce groupe doit être enlevé pour chaque étage. Le plan de travail doit être supporté au besoin s'il est impossible de le suspendre aux panneaux.

Q.11. Le poste de travail type WS1 montre que chaque poste recevra un bras pour deux moniteurs. Toutefois, le dessin AutoCAD montre que ces postes de travail ne comportent qu'un bras pour moniteur simple. Pourriez-vous s'il vous plaît confirmer ce qui est requis?

R.11. Pour les postes de travail WS1, il faut prévoir un bras pour deux moniteurs selon les fiches techniques. Voir les dessins AutoCAD révisés fournis.

2- Modifier les dates voulues de livraison et l'installation:

10 rue Wellington, Gatineau, Québec

31 mars, 2017

Tous les autres termes et conditions demeurent inchangés.